

MARISCOS

SHELLFISH & SEAFOOD / SCHALENTIERE & MEERESFRÜCHTE

CRUSTACÉS & FRUITS DE MER / FRUTTI DI MARE / 海鲜

OSTRA GILLARDEAU N1

Oysters / Austern / Huîtres / Ostriche / 大牡蛎.....6 €/Unidad

ALMEJAS VIVAS DE CARRIL

Raw clams / Rohe Venusmuscheln / Clovises / Vongole crudo / 鲜蛤蜊.....18 €/100g

PERCEBES GALLEGOS

Barnacles / Entenmuscheln / Pouce-pied / Lepadi / 加利西亚龟足(佛手贝).....18 €/100g

CAMARÓN GALLEGO

Shrimps / Krevetten / Crevettes / Gambero o Gambaretto / 加利西亚小红虾.....17 €/100g

NÉCORAS GALLEGAS

Crac / Taschenkrebis / Tourteau / Granchio o Necora / 加利西亚蟹.....7 €/100g

CANAILLAS DE HUELVA

Winkles / Meerenschnecken / Escargots de mer / Lumaca del mare / 韦尔瓦海螺.....7 €/100g

CENTOLLA GALLEGA

Spider crab / Meeresspinne / Araignées de mer / Granceola / 加利西亚蜘蛛蟹.....66 €/kg

BUEY DE MAR GALLEGO

Crab / Crab / Krabbe / Granchio / 海牛蟹.....38 €/kg

ALMEJAS MARINERA

Steamed clams / Venusmuscheln "a la marinera" / Clovises á la marinière / Vongole alla marinera / 清蒸蛤蜊.....24 €

NAVAJAS GALLEGAS

Razor clams / Schwertmuscheln / Bucardes / Cardidi o Cuori / 蛸(cheng)子.....18 €

ZAMBURINAS GALLEGAS

Scallops / Kleine Jakobsmuscheln / Coquilles Sant-Jaques / Pettinidi / 扇贝.....15 €/ 6 ud.

BERBERECHOS GALLEGOS

Cockles / Herzmuscheln / Bucardes / Cardidi o Cuori / 鸟蛤.....18 €

MEJILLÓN DE ROCA GALLEGO

Rock mussels / Miesmuscheln / Moules de roche/ Cozza / 青口贝(海虹)9 €

GAMBAS BIANCAS DE HUELVA

Huelva Prawns / Garnelen aus Huelva / Crevettes Huelva / Gambero di Huelva / 韦尔瓦白虾.....14 €/ 6 ud.

GAMBA ROJA DE PALAMÓS

Red Prawns / Rote Garnelen aus Palamós / Crevettes Roses / Gambero Rosso / 帕拉莫斯红虾.....15€/100g

LANGOSTINOS DE VINARÓZ

Vinaroz Prawns / Riesengarnelen / Crevettes de Vinaroz / Manzancolla di Vinaroz / 比纳罗斯对虾.....12 €/100g

BOGAVANTE DEL CANTÁBRICO

Lobster crab (European) / Hummer / Homard / Astice / 坎塔布连龙虾(欧洲).....9,8 €/100g

LANGOSTA NACIONAL

Languste o Spiny lobster / Languste / Langouste / Aragosta / 本国龙虾.....17 €/100g

CIGALA TRONCO

Crayfish/ Grosse Kaisergranate / Écrevisses / Cigala / 小龙虾.....SM

CARABINERO GIGANTE

Carabineer / Karabiner / Carabineer / Carabiniere / 大须虾.....SM

SURTIDO DE MARISCOS

SEAFOOD ASSORTMENT / AUSWAHL AN MEERESFRÜCHTEN

ASSORTIMENT DE FRUITS DE MER / ASSORTIMENTO DI FRUTI DI MARE / 海鲜拼盘

MARISCO CONCHA

Grilled sea shell / Gegrillte Krustentiere

Fruits de mer grillée / Frutti di mare conchiglia / 海鲜贝类拼盘.....30 €

MARISCO PLANCHA

Grilled shellfish / Verschiedene gegrillte Krustentiere

Choix de crevettes grillée / Frutti di mare alla griglia / 煎海鲜拼盘.....62 €

ENTRANTES, TAPAS Y PINTXOS

ENTRANTS / VORSPEISEN / ENTRANTE / ANTIPASTI / 开胃菜, 小吃和串类

SUGERENCIAS:

SUGGESTIONS / VORSCHLÄGE / ENTRANTE / SUGGERIMENTI / 推荐

CAVIAR BELUGA..... 27€ / 79€ / 129€
10G. / 30G. / 50G.

SASHIMI DE ATÚN ROJO

Tuna sashimi / Von thunfisch / Sashimi de thon / Tonno sashimi / 生三文鱼和蓝鳍金枪鱼.....24 €

TARTAR DE ATÚN ROJO

Tuna tartar / Thunfisch Tartar / Tartare de thon / Tuna tartar / 鞑靼蓝鳍金枪鱼.....24 €

SASHIMI DE GAMBA BLANCA DE HUELVA

Huelva prawn sashimi / Sashimi mit Garnelen aus Huelva

Sashimi de Huelva crevettes/ Sashimi di Huelva gamberi/ 鞑靼蓝鳍金枪鱼.....28 €

FUSIÓN DE MARISCO

Mixed shellfish salad / Meeresfrüchtesalat / Salade de frutti de mer / Insalata di frutti di mare / 海鲜沙拉.....11 €

CARPACCIO DE BACALAO ESTILO "TRAGANTUA"

Carpaccio of cod / Carpaccio vom Kabeljau

Carpaccio de morue / Carpaccio di merluzzo bianco / 德拉甘杜阿式鳕鱼片.....16 €

JAMÓN DE BELLOTA, 100% IBÉRICO "JOSELITO"

Jabugo ham / Jabugo Schinken / Jambon de Jabugo / Prosciutto di Jabugo / 哈布戈火腿.....27 €

FOIE DE PATO CASERO

Home-made duck foie / Hausgemachte Entenpastete

Foie de la maison / Foie di pato caserecce / 自制鸭肝酱.....19 €

SELECCIÓN DE QUESOS

Cheeses / Verschiedene Käsesorten / Choix de fromage / Formaggi / 精选奶酪.....19 €

VENTRESCA DE BONITO CON CEBOLLA Y PIQUILLO o CON TOMATE ROSA

Ventresca tunny fish with piquillo peppers or with pink tomato / "Ventresca" Thunfish mit Zwiebeln oder Rosa

Tomaten / Ventresca thon avec piquillo piment o tomate rose / Ventresca tonno bianco con piquillo pepper o

pomodora rosa / 狐鲣鱼腹肉配洋葱红椒或粉红西红柿沙拉.....22 €

TOMATE ROSA DE BARBASTRO CON BURRATINA

Pink tomato with burratina / Rosa Tomaten aus Barbastro Burratina

Tomate rose avec Burratina / Pomodoro Rosa e Burratina / 粉红西红柿沙拉.....16 €

ENTRANTES, TAPAS Y PINTXOS

ENTRANTS / VORSPEISEN / ENTRANTE / ANTIPASTI / 开胃菜, 小吃和串类

EN CALIENTE

HOT / HEISSE VORSPEISEN / HOT / CALDO / 热菜类

COLMENILLAS CON SALSA DE TRUEFA NEGRA Y FOIE

Mushrooms with foie and black truffle / Pilze mit Gänseleber und schwarzem Trüffel
Champignons au foie et sauce aux truffes noires / Funghi con foie gras e salsa al tartufo nero25 €
鹅肝黑松露配羊磨

HUEVOS TRUEFADOS CON PATATAS, SETAS SILVESTRES, TRUEFA NEGRA Y CARABINERO

Carabineer Eggs with potatoes, mushrooms and black truffle
Karabiner Eier mit Kartoffeln, Pilze und schwarzem Trüffel
Oeufs avec Carabineer, pommes de terre, champignons et truffe noire
Uova con patate, funghi e tartufo nero, carabinieri, 土豆野生菇黑松露配鸡蛋.....38€

FOIE DE PATO A LA PLANCHA

Duck foie grilled / Gegrillte Entenleber / Foie grillé / Foie alla griglia / 煎鸭肝13 €/100g

SETAS SILVESTRES

Wild mushrooms / Waldpilze / Champignons sauvages / Funghi / 野生菇19 €

ESPÁRRAGOS TRIGUEROS CON FOIE

Asparagus with foie / Grüner Spargel mit Foie / Asperges au foie / Asparagi con foie / 鹅肝配芦笋14 €

SURTIDO DE VERDURAS DE LA TEMPORADA

Seasonal vegetables / Rerschiedene Gemüse der Saison / Légumes de saison / Verdure di stagione / 时令蔬菜拼盘....16 €

PULPO A LA GALLEGA

Galice Octopus / Octopus "a la Gallega" / Poulpe a la gallega / Polpo alla Gallega / 加利西亚式煮章鱼16 €

BRAZO DE PULPO A LA PLANCHA

Grilled octopus / Gegrillter Octopus / Poulpe grillé / Polpo Griglia / 煎章鱼爪.....22 €

CHIPIRONES CON PIMIENTOS

Baby Squid with peppers / BabyTintenfische mit Kleinen grünen Paprika
Baby Calmars aux poivrons / Bambini Calamari con peperoni / 菜椒小鱿鱼12 €

CALAMARES

Squid / Tintenfisch / Calmars / Calamari / 鱿鱼18€ /200g

PESCADITOS

Fried fishes / Gebackene kleine Fische / Poissons frites / Piccoli pesci fritte / 炸小焦鱼9 €

SEPIA

Sepia / Tintenfisch / Sepia / Seppia / 墨鱼.....15 €

PIMIENTOS DE PADRÓN

Padrón peppers / Padrón paprika / Padrón poivrons / Padrón pepperoni / 帕德隆小青椒 (煎)6 €

CROQUETA DE JABUGO

Jabugo Croquette / Jabugo Krokette / Croquette de Jabugo / Crochetta di Jabugo / 哈布戈火腿丸子.....3 €

ARROCES

RICES / REIS / RIZ / RISSO / 米饭类 (至少两人份)

(Mínimo 2 personas / minimum 2 persons / minimum 2 personen / minime 2 personnes / minimo 2 persone)

Excepto fines de semana y festivos / Excluding weekends and holidays / Außer an Wochenenden und Feiertagen / Sauf week-end et jours fériés / Tranne i fine settimana e le vacanze

PAELLA DE MARISCO

Seafood rice / Meeresfrüchten reis / Riz aux fruits de mer / Riso di frutti di mare / 海鲜饭.....19 €/pers.

ARROZ NEGRO

Black rice / Schwarzer reis / Riz noir / Riso nero / 黑米饭.....25 €/pers.

ARROZ DE BOGAVANTE

Lobster rice / Reis mit hummer / Riz homard / Astice riso / 龙虾饭.....35 €/pers.

ARROZ CON CIGALAS

Rice with crayfish / Reis mit kaisergranaten / Riz aux écrevisses / Riso con cigala / 小龙虾烩饭.....SM

FIDEUA / 海鲜面.....19 €/pers.

ARROZ O FIDEUA DE CARABINEROS

Carabineer rice / Reis oder fideua mit karabiner / Riz carabineer / Riso carabinieri / 须虾.....29 €/pers.

ARROZ O FIDEUA DE GAMBAS ROJAS

Red prawns rice / Reis mit rote garnelen / Riz aux crevettes roses / Riso gambero rosso / 须虾.....29 €/pers.

DE CUCHARA

WITH SPOON / MIT LÖFFEL / AVEC SPOON / CON CUCCHIAIO / 调羹类

SOPA DE PESCADO Y MARISCO

Seafood soup / Suppe mit Meeresfrüchten / Soupe de fruits de mer / Zuppa di pesce / 海鲜汤.....13 €

AICACHOFAS

Artichokes / Artischocken / Artichauts / Carciofi / 洋蓟花汤.....15 €

BORRAJAS CON ALMEJAS

Borage with clams / Borretsch mit Venusmuscheln
Bourrache aux palourdes / Borragine vongole / 玻璃苣青口汤.....21 €

TAGLIATELLE CON ALMEJAS, CARBONARA O BOLOGNESE

Tagliatelle with clams, carbonara or Bolognese
Tagliatelle mit Venusmuscheln, Carbonara oder Bolognese
Tagliatelle aux palourdes, carbonara ou bolognese
Tagliatelle con vongole, carbonara e bolognese / 青口, 干酪沙司或博洛尼亚式意大利面.....15 €

GARBANZOS CON BOGAVANTE DEL CANTÁBRICO

Chickpeas with lobster crab / Kichererbsen mit hummer
Pois chiches avec du homard / Ceci con astice / 龙虾鹰嘴豆汤.....25 €

DISPONEMOS EN NUESTRA BARRA Y VITRINAS MÁS TAPAS, PINTXOS Y SUGERENCIAS DE TEMPORADA

We have in our bar and showcases more Tapas, Pintxos and season Suggestions

Wir haben in unserer Bar und Vitrinen mehr Tapas, Pintxos und saisonale Vorschläge

Nous avons dans notre bar et présente plus Tapas, Pintxos et des Conseils saisonne

Abbiamo nel nostro bar e vetrine più Tapas, Pintxos e Suggestimenti di stagione

我们的吧台还有更多小吃,串类和当季推荐的美味。

PESCADOS

FISHES / FISCH / POISSONS / PESCE / 鱼类

LUBINA

Sea bass / Wolfsbarsch / Loubine / Spigola / 鲈鱼

RODABALLO

Turbot / Steinbutt / Turbot / Rombo / 多宝鱼

BESUGO

Bream / Goldbrasse / Pagre / Pagello / 海鲷

LENGUADO

Sole / Seezunge / Sole / Sogliola / 比目鱼

RAPE

Monkfish / Seeteufel / Lotte / Coda di rospo / 安康鱼 (琵琶鱼)

MERLUZA

Hake / Seehecht / Merlu / Merluzzo / 鳕鱼

ANGULAS

Elvers / Kleine Glasaale / Civelles / Cieche / 鳗鲡苗

OTROS PESCADOS (MERO, SAN PEDRO, CABRATXO, VENTRESCA DE BONITO ETC.)

Other / Andere Fische / Autre / Altro / 其他鱼类 (石斑鱼, 多利鱼 (海鲂), 红蝎子鱼, 狐鲣腹肉等)

CARNES

MEATS / FLEISCH / VIANDES / CARNE /

STEAK TARTAR / 鞑靼牛排.....25 €

CHULETÓN DE BUEY

Big of chop / T-bone Steak vom Ochsen / Cote de boeuf / Bistecca / 丁骨牛排.....59 €/kg

ENTRECOT DE BUEY

Entrecote / Entrecôte / Entrecot / Entrecot / 牛排.....22 €

SOLOMILLO DE BUEY

Sirloin / Rinderfilet / Filet de beauf / Filetto di manzo / 牛里脊.....26 €

CABRITO AL AJILLO

Goatling with garlic / Babyziege mit Knoblauch
Bébé chèvre à l'ail / Capra bambino con aglio / 蒜末烩羊肉 (山羊羔).....21 €

COSTILLAS DE CABRITO

Goatling Ribs / Babyziegen Rippen / Bébé chèvre côtes / Costine de Capra bambino / 小羊排.....19 €

RABO DE TORO

Oxtail / Ochschwanz / Oxtail / Coda di bue / 牛尾.....21 €

POSTRES

DESSERTS / DESSERTS / DESSERTS / DOLCI / 甜品类

CIRUELA AL ARMAÑAC

Armañac Plum / Armañac Pflaumen / Armañac Plum / Armañac Plum / 李子泡阿玛尼雅克酒.....3 €

TIRAMISÚ / 提拉米苏.....7 €

SOUFFLÉ DE CHOCOLATE CON HELADO

Chocolate Soufflé with ice-cream / Schokoladensoufflé mit Eis

Chocolat Soufflé au glace / Cioccolato Soufflé con gelato / 巧克力牛奶酥冰淇淋.....9,5 €

TARTA DE CHOCOLATE CON HELADO

Chocolate cake with ice-cream / Schokoladenkuchen mit Eis

Tourte de chocolat au glace / Torta di cioccolato con gelato / 巧克力蛋糕搭冰淇淋.....6 €

HOJALDRE DE MANZANA CON HELADO

Apple cake with ice-cream / Apfelkuchen mit Eis

Gâteau aux pommes au glace / Torta di mele con gelato / 苹果蛋糕搭冰淇淋.....8 €

TARTA DE QUESO CON ARÁNDANOS

Cheese Cake / Käsekuchen mit Blaubeeren / Tourte de fromage / Torta di formaggio / 蓝莓奶酪蛋糕.....7 €

COPA DE LA CASA (FRUTA DE TEMPORADA , HELADO Y CHOCOLATE)

Glass of the house (fruit, ice cream and hot chocolate)

Glas des Hauses (Obst, Eis und heiße Schokolade)

Verre de la maison (fruits, crème glacée et le chocolat chaud)

Vetro della casa (frutta, gelato e cioccolata calda) / 餐厅自制甜品 (时令水果, 冰淇淋和巧克力).....6 €

DEGUSTACIÓN DE POSTRES CASEROS Y HELADOS

Selection of homemade desserts with ice-cream / Verschiedene hausgemachte Torten mit Eis / Choix de

tarte de la maison au glace / Scelta di dolce casereccio con gelato / 自制点心和精选.....22 €

HELADOS Y SORBETES

Ice creams and Sorbets / Eiscreme und Sorbet / Glace, Sorbet / Gelatti e Sorbeti / 冰淇淋炒冰.....5 €
(con helado chocolate caliente 6 €)

SELECCIÓN DE QUESOS

Cheeses / Verschiedene Käsesorten / Choix de fromage / Formaggi / 精选奶酪.....19 €



GRACIAS POR SU VISITA

Thanks for your visit / Vielen Dank für Ihren Besuch / Merci pour votre visite / Grazie per la vostra visita / 谢谢惠顾

LOS CABEZUDOS

C/Antonio Agustín 12-14 50002 Zaragoza.
Teléfono: 976 39 27 32

TRAGANTUA

Plaza Santa Marta 50001 Zaragoza.
Teléfono: 976 29 91 74

CAFÉ MECCANO

C/Heroísmo 13-15 50002 Zaragoza.
Teléfono: 976 39 54 22